

2010

Embrapa Informação Tecnológica
RELATÓRIO ANUAL DE ATIVIDADES



*Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária
Embrapa Informação Tecnológica
Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento*

Embrapa Informação Tecnológica Relatório Anual de Atividades 2010

*Embrapa Informação Tecnológica
Brasília, DF
2011*

Exemplares desta publicação podem ser solicitados na:

Embrapa Informação Tecnológica

Parque Estação Biológica (PqEB), Av. W3 Norte (final)
70770-901 Brasília, DF
Fone: (61) 3448-4162
Fax: (61) 3272-4168
sac@sct.embrapa.br
www.sct.embrapa.br

Coordenação editorial

Fernando do Amaral Pereira
Lucilene Maria de Andrade
Carlos Eduardo Felice Barbeiro

Supervisão editorial

Wesley José da Rocha

Colaboração

Comitê Assessor Externo (CAE)
Ildeu de Castro Moreira
Dad Squarisi
Mara Régia di Perna
Claiton José Mello
Guido Heleno
Mônica Molina
Maria Isabel Craveiro Tavares Pereira
Francisco Miguel Corrales

Fonte dos dados

Fernando do Amaral Pereira – Gerente-Geral (GG)
Lucilene Maria de Andrade – Gerente-Adjunta de Projetos Editoriais (Gape)
Marlene de Souza Costa de França – Gerente-Adjunta de Administração (GAA)
Rúbia Maria Pereira – Gerente-Adjunta de Organização e Difusão da Informação (Godi)
Juliana Andréa Oliveira Batista – Supervisora de Organização da Informação (Godi)
Rosângela Galon Arruda – Supervisora da Biblioteca da Sede (Godi)
Nilo Barreto Falcão Filho – Supervisor de Mídia Radiofônica (Godi)
Maria Luiza Brochado Vianna – Supervisora de Mídia Eletrônica (Godi)
Flávio Cordeiro – Supervisor de Informática (Godi)
Carlos Eduardo Felice Barbeiro – Supervisor de Editoração (Gape)
Emilson França de Queiroz – Coordenador da Revista PAB (Gape)
Asteir Batista de Oliveira – Supervisor da Gráfica (Gape)
Osmar Rodrigues de Faria – Supervisor de Recursos Humanos (GAA)
José Alexandre Silva Rocha – Supervisor de Patrimônio e Material (GAA)
Cristine Vieira Valério – Supervisora de Orçamento e Finanças (GAA)
Claudimar dos Santos Souza – Supervisor de Marketing e Comercialização (GAA)
Boletim Informativo Semanal (BIS) da Embrapa Informação Tecnológica 2010 – edições 10 a 58
Informativo quinzenal *Informação Tecnológica em Pauta 2010* – edições 1 a 18

Coleta e compilação de dados: *Selma Beltrão e Kátia Marsicano*

Redação e edição: *Selma Beltrão e Kátia Marsicano*

Organização de originais e revisão: *Rúbia Pereira e Corina Barra Soares*

Projeto gráfico, editoração eletrônica e capa: *Paula Cristina Rodrigues Franco*

1ª edição

1ª impressão (2011): 300 exemplares

Todos os direitos reservados.

A reprodução não autorizada desta publicação, no todo ou em parte, constitui violação dos direitos autorais (Lei nº. 9.610).

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
Embrapa Informação Tecnológica

Embrapa Informação Tecnológica.

Embrapa Informação Tecnológica : relatório anual de atividades 2010 / Embrapa Informação Tecnológica.
- Brasília, DF : Embrapa Informação Tecnológica, 2011.
59 p.

1. Edição. 2. Informação científica. 3. Informação tecnológica. 4. Pesquisa agropecuária. 5. Publicação eletrônica. 6. Publicação impressa. I. Título.

Em 2010, a Embrapa Informação Tecnológica avançou no cumprimento de metas estabelecidas em seu *III Plano Diretor (PDU 2008-2011)*, ao **innovar e ampliar ações e projetos** sob sua coordenação, e, com isso, desempenhar sua missão de “propor, coordenar e executar, em benefício da sociedade, soluções para a gestão e a difusão de informações geradas pela Embrapa”.

A **internacionalização** do programa televisivo *Dia de Campo na TV (DCTV)*, que ultrapassou as fronteiras brasileiras e hoje é veiculado (dublado em espanhol) em mais de **700 cidades**, da Argentina, do Paraguai, do Uruguai, da Bolívia e da Venezuela, assim como a aproximação com técnicos africanos, interessados na troca de conhecimento e parcerias em projetos binacionais, são alguns dos destaques de iniciativas da Unidade para promover o apoio às ações desenvolvidas pela Embrapa no exterior e para universalizar o acesso à informação agrícola a todos que dela necessitam, seja no campo, seja na cidade.

Outro destaque do ano foi a conclusão da construção de **bases corporativas de acesso aberto à informação tecnológica e científica**, na área de gestão da informação, graças à parceria com a Embrapa Informática Agropecuária, ao trabalho conjunto de bibliotecários de todas as Unidades integradas ao Sistema Embrapa de Bibliotecas (**SEB**) na alimentação do Ainfo, bem como à adoção de ferramentas livres, com as quais foram construídos o Repositório de Acesso Livre à Informação Científica da Embrapa (**Alice**), a Informação Tecnológica em Agricultura (**Infoteca-e**) e o Sistema Aberto e Integrado de Informação em Agricultura (**Sabiia**).

Um **site infantojuvenil**, o *Contando Ciência na Web (CCWeb)*, também foi desenvolvido sob a coordenação da Embrapa Informação Tecnológica, com o objetivo de apoiar as ações de popularização da ciência e, assim, diversificar ainda mais o público da Embrapa. Esse site será lançado oficialmente no aniversário de 38 anos da Embrapa.

Atualizações e novos conteúdos temáticos foram publicados na página dos *Sistemas de Produção (SPs)*,

que encerraram o ano com 130 sistemas publicados, dos quais 4 são novos e 7 atualizados, e alcançaram, nos últimos 3 anos, mais de **20 milhões de acessos** às suas páginas. Na Agência de Informação Embrapa (AIE), foram **lançadas 4 novas árvores do conhecimento**, o que ampliou o interesse e o acesso de produtores rurais, de técnicos e de outros públicos, em **58,5%**, de 2009 a 2010.

Pesquisas de satisfação e de audiência foram realizadas, respectivamente, em relação a funcionalidades do **Portal Embrapa** e à produção e veiculação do programa radiofônico *Prosa Rural*, as quais apresentaram bons resultados e, principalmente, indicadores de melhoria quanto à qualidade e à credibilidade das informações oferecidas, bem como quanto aos formatos e aos suportes adotados para atender à diversidade de demandas da sociedade por informação tecnológica.

A Unidade promoveu **capacitação e treinamento** não só para os próprios empregados como também para os de outras Unidades da Embrapa, cujo trabalho se relaciona a projetos corporativos integrados, como, por exemplo, os de assessoria técnica, de formação e desenvolvimento de coleções, de produtos e serviços e de sistemas de avaliação.

Externamente, alguns dos **destaques** do ano, no que se refere a investimento em capital intelectual, foram o *Treinamento do Processo Editorial do Manual de Editoração da Embrapa* e o *II Workshop de Gestão da Informação*, que contaram, cada um, com a participação de 80 empregados, provenientes de todas as Unidades da Empresa. Internamente, cada setor da Unidade teve também a oportunidade de investir na atualização profissional de suas equipes – a exemplo dos profissionais de comunicação das mídias eletrônica e radiofônica, da produção editorial, de design, de gestão, de web –, como parte das metas de melhoria de processos.

Ainda na área de pessoal, no ano de 2010 foi realizado **um plano de ação para a melhoria do clima organizacional**, que contou, pela primeira vez, com a efetiva participação dos empregados no que se refere à

apresentação de soluções aos problemas identificados na rotina da Unidade, em diversos níveis. Das propostas e das soluções apresentadas pelos empregados, grande parte foi de imediato colocada em prática pela Gerência (como a realização de palestras relacionadas ao sistema de controle de ponto e à avaliação de empregados pelo Saad e a mudança de localização do fumódromo da Unidade), enquanto outras foram programadas para implantação em breve.

Para o **projeto Minibibliotecas**, 2010 trouxe oportunidades de novas parcerias e ações, as quais ampliaram o público atendido e a rede de agentes comprometidos com a construção de conteúdos que aliam o saber popular à teoria. Os kits multimídia – adaptados às diversidades regional e comunitária – podem hoje ser encontrados em **200** Escolas Famílias Agrícolas (Efas), em **120** telecentros pesqueiros, em **367** comunidades quilombolas, em mais de **1.200** escolas públicas, distribuídas em todas as regiões brasileiras, em **70** assentamentos, em **627** escritórios de extensão rural, além de em **10** Escolas Famílias Rurais de Moçambique (África).

Também a **produção editorial impressa** da Unidade alcançou, em 2010, resultados positivos, principalmente no que se refere ao lançamento de novos produtos, como, por exemplo, o de uma linha editorial destinada à publicação da coleção *Transição Agroecológica*, cujo objetivo é reunir conteúdos sobre a construção do conhecimento na área de agroecologia, em apoio à busca de alternativas aos sistemas produtivos tradicionais e ao desenvolvimento rural sustentável.

A Unidade chegou ao final do ano com um total de **685 produtos impressos**, o que implicou a publicação de **1.031.331 exemplares**, a criação de 181 projetos gráficos, a revisão de 19.685 laudas de textos originais, bem como a correção de 15.222 referências e citações.

Ao todo foram publicados, **nas quatro linhas editoriais**, **64 títulos**, dos quais 36 foram integralmente custeados pela Embrapa Informação Tecnológica. Além desses, foram publicados **10 títulos institucionais**, destinados ao público externo e/ou interno da

Empresa, bem como um total de **269.076** exemplares de peças de material administrativo e de promoção de projetos e produtos. No que se refere à **reimpressão** de obras para repor o estoque, a Unidade respondeu por **137 títulos**, que representaram **180.627** exemplares reimpressos.

Esses e outros resultados estão detalhados nas três partes deste relatório, as quais se organizam em grupos estratégicos (Produção Editorial, Gestão e Organização da Informação e Gestão Administrativa) e comprovam os esforços conjuntos empreendidos pela Embrapa Informação Tecnológica – por meio de seus empregados, da Diretoria, de parceiros internos e externos, de integrantes do CAE e demais colaboradores – para contribuir com e poder consolidar sua imagem de Unidade de serviço, cuja visão de futuro, firmada em seu *III PDU*, é “ser referência nacional e internacional em gestão e difusão de informações”.

Fernando do Amaral Pereira
Gerente-Geral
Embrapa Informação Tecnológica

PRODUÇÃO EDITORIAL

Eletrônica

- Dia de Campo na TV e produção de vídeos, 10
- Prosa Rural, 12
- Site Contando Ciência na Web, 14
- Agência de Informação Embrapa e Sistemas de Produção On-line, 15
- Site Memória Embrapa, 17
- Portal Embrapa, 18
- Mídias sociais, 19

Imprensa

- Lançamento de nova coleção, 21
- Produção editorial e gráfica, 21
- Publicações seriadas periódicas, 22
- Publicações seriadas não periódicas, 24
- Publicações não seriadas, 26
- Publicação normativa e expedientes contratuais, 26

GESTÃO E ORGANIZAÇÃO DA INFORMAÇÃO

Trabalho em rede

- Sistema Embrapa de Bibliotecas, 30
- Biblioteca da Sede, 31
- Minibibliotecas, 32

Acesso aberto ao conhecimento

- Repositório Alice, 35
- Sabiã, 36
- Infoteca-e, 36
- Banco Multimídia da Embrapa, 37

Informação arquivística

- Arquivo Central, 38

GESTÃO ADMINISTRATIVA

Pessoal e ambiente

- Capacitação e treinamento, 40
- Clima organizacional, 43
- Movimentação de pessoal, 44
- Gestão ambiental, 44

Recursos

- Orçamento, 47
- Custeios e investimentos, 48
- Comercialização e divulgação, 49

Projetos

- Carteira de projetos, 51
- Parcerias em projetos, grupos, comissões, comitês e conselhos, 54

Tecnologia

- Redes e sistemas de informação, 56

Comunicação

- Interna e externa, 58
- Atendimento ao cidadão, 59



The image features a large, tilted olive-green square on the left containing the text 'Produção Editorial' in white. To its right is a grid of smaller, tilted squares in olive green, magenta, and a darker green, all set against a white background with a light grey gradient at the bottom.

**Produção
Editorial**

Dia de Campo na TV e produção de vídeos

Internacionalização do *Dia de Campo na TV* fortalece presença da Embrapa na América do Sul

Criado em 1998 para divulgar, semanalmente, tecnologias e inovações desenvolvidas ou adaptadas pela Embrapa e instituições parceiras, para um público amplo formado por técnicos, agricultores, estudantes, donas de casa entre outros, em 2010 o programa *Dia de Campo na TV (DCTV)*, coordenado pela Embrapa Informação Tecnológica, contribuiu significativamente para expandir a atuação internacional da Embrapa em países da América do Sul, por meio de sua veiculação na

Argentina, no Paraguai, no Uruguai, na Bolívia e na Venezuela.

Uma parceria com o programa argentino Semanagro (do canal de TV Sembrando Satelital) permitiu a veiculação do *DCTV*, dublado e legendado para o espanhol, para mais de **700 cidades em vários países vizinhos.**



Foto: Kátia Maricano

Os programas dublados também serão usados pela Embrapa em ações de suporte à divulgação de tecnologias, à capacitação e à transferência de tecnologia para os povos de língua hispânica.

Outras parcerias com emissoras de televisão nacionais¹ e regionais² têm garantido a veiculação semanal do programa, e suas reportagens também podem ser acessadas pela internet, tanto no YouTube quanto no Portal Embrapa (<http://hotsites.sct.embrapa.br/diacampo>), via Videoteca Digital; bem como nos portais da Fundação Banco do Brasil (FBB) e da Federação das Cooperativas Agropecuárias do Estado de Santa Catarina (Fecoagro).

¹ Emissoras parceiras nacionais: NBR Brasília e Canal Rural.

² Emissoras parceiras regionais: TV Sete Lagoas de Minas Gerais, TVE São Carlos de São Paulo, TV Agromix do Mato Grosso do Sul e TV Itararé da Paraíba.

Números

- Em 2010, o Setor de Mídia Eletrônica, responsável pela coordenação do programa televisivo *DCTV*:
- Produziu, em parceria com **32 Unidades da Embrapa** e **2 Oepas**³, **42** programas do *DCTV*.
- Produziu e editou, ao todo, para o *DCTV*, **52 quadros**: 15 quadros do “Sempre em Dia”; 12 quadros do “Terra Saudável”; 9 quadros do “Falando Sobre”; 14 quadros do “Na Prática”; e 2 quadros do “Conhecendo a Embrapa”.
- Editou **10 vídeos institucionais**: Dia Nacional do *Prosa Rural*; Memória do Prosinha para o site Contando Ciência na Web; Making Of – *DCTV*; Gestão e Produção de Leite para a Coopas-DF; 8ª Ciência para a Vida; Canteiro de Ideias; Gestão de Boas Práticas da Embrapa (SGE); Etanol (Embrapa Agroenergia); Vídeo Quilombolas (Embrapa Transferência de Tecnologia); e edição de um vídeo com palestras da Assessoria Jurídica da Embrapa (AJU).
- Gravou **6 eventos** institucionais da Embrapa.
- Inseriu **26 novos vídeos** no site do *Dia de Campo na TV*, disponibilizado no Portal Embrapa.
- Publicou **36 novas reportagens** no canal YouTube.
- Produziu **10.560 cópias de CDs e DVDs (com rótulos e capas)** para o projeto Minibibliotecas e para o Setor de Marketing e Comercialização (GAA) da Unidade.
- Selecionou, em parceria com representantes de outras Unidades (ACS, DTT e DPD), **42 temas** para a programação do *DCTV* em 2011, de um **total de 96 propostas submetidas**, por Unidades da Embrapa e Oepas, em atendimento ao Edital *DCTV* 2011, o qual voltou a ser publicado com exclusividade para o programa, e não mais em parceria com o *Prosa Rural*.

³ Incaper e Pesagro.

Prosa Rural

Pesquisa de audiência identifica ouvintes do Prosa Rural

Para conhecer seus ouvintes de perto, saber em quais atividades agropecuárias estão envolvidos, quais seus temas de maior interesse, seus hábitos midiáticos, quantos ouvem, semanalmente, o programa e, assim, cumprir metas do seu *III Plano Diretor (PDU) 2008-2011*, relativas a monitorar suas ações de difusão científica, a Unidade concluiu uma **pesquisa de recepção** do *Prosa Rural* (<http://hotsites.sct.embrapa.br/prosarural>) com 2 mil pessoas, em 48 municípios dos 9 estados da região Nordeste.



Foto: Kátia Mariscano

Desenvolvida por empresa contratada para esse fim, a Exatta Empresa de Pesquisas Técnicas Ltda., e como uma das ações previstas em projeto da Unidade aprovado no Macroprograma 4 “*Prosa Rural* – pesquisa de recepção”; a pesquisa foi executada em 2010 e apontou que o programa tem 4,5% de audiência na região, e, desses, 15%

estão envolvidos com algum tipo de atividade rural, integrando, portanto, o público-alvo prioritário do *Prosa*.

Além da aplicação de um questionário para potenciais ouvintes do *Prosa Rural*, foram também realizadas entrevistas com quatro grupos focais: radialistas, extensionistas, pesquisadores e público-alvo (agricultores e jovens rurais).

A pesquisa atingiu 45% das rádios parceiras do *Prosa Rural* na região Nordeste, que hoje corresponde a 590 emissoras. Em 2004, quando foi veiculado pela primeira vez no Nordeste, o programa contava com a parceria de somente 50 rádios, entre emissoras comunitárias e comerciais.

Consolidam-se as parcerias nas ondas do rádio

A rede de rádios parceiras do *Prosa Rural* tem crescido anualmente, em todo o País: em 2010, foram cadastradas **1.250 rádios**, as quais veicularam a programação pelo menos uma vez por semana.

Em 2010, foram produzidos e veiculados **192 programas** do *Prosa Rural*, distribuídos em **4 grades regionais**: Nordeste/Vale do Jequitinhonha, Norte, Centro-Oeste/Sudeste e Sul, todos em parceria com Unidades da Embrapa e Oepas⁴. Além disso, foram consolidadas, mediante convênios firmados, as parcerias com o Ministério do Desenvolvimento Social e Combate à Fome (MDS), para a produção anual do programa e a veiculação de notícias providas do ministério, e com o **Serviço Florestal Brasileiro**, para inserções nos programas da região Norte.

Novidades

- **0800** – Para melhor orientar os ouvintes, de forma que pudessem obter mais informações ou tirar com maior rapidez suas dúvidas sobre as tecnologias e as práticas divulgadas no *Prosa Rural*, os programas veiculados em 2010 passaram a destacar, como primeira opção de contato, o número do telefone das Unidades da Embrapa ou de Oepas, seguido do 0800 do programa.
- **Prosa ao Vivo** – Foram **10 programas** ao vivo no período de 24 de abril a 2 de maio, durante a exposição da Embrapa *Ciência para a Vida*, que contou com a parceria das Unidades Descentralizadas e Oepas. O *Prosa Rural* foi também uma das tecnologias selecionadas para ser exposta na **3ª Mostra de Tecnologias Sustentáveis do Instituto Ethos de Empresas e Responsabilidade Social**, no mês de maio, em São Paulo, além de ter se apresentado por ocasião do **II Salão dos Territórios**, promovido pelo Ministério do Desenvolvimento Agrário (MDA), em Brasília, no mês de março.
- **Sabores do Prosa** – O concurso de receitas “Cozinhe com a Embrapa” mobilizou, em 2010, ouvintes e rádios parceiras do *Prosa Rural*. As receitas enviadas geraram o encarte *Sabores do Prosa Rural*, uma coletânea com **10 receitas** selecionadas e testadas pela Embrapa.
- **Participação em eventos** – O programa de rádio da Embrapa foi tema de dois trabalhos apresentados em eventos internacionais: *Congresso Inter-*

⁴ Emepa (PB), EBDA (BA) e Instituto de Zootecnia (SP).

nacional *Imaginário do Desenvolvimento/ Envolvimento*, ocorrido no mês de junho em Recife, PE, e no *X Congresso da Asociación Latinoamericana de Investigadores de la Comunicación (Alaic)*, no mês de setembro, em Bogotá, Colômbia, além de trabalhos apresentados no *XXXIII Congresso Brasileiro de Ciências da Comunicação (Intercom)*, que teve lugar em setembro, em Caxias do Sul, RS, e de palestra apresentada pelo gerente-geral da Embrapa Informação Tecnológica no *III Encontro Nacional de Rádio e Ciência*, em setembro, em Recife, PE.

- **Edital 2011** – Em parceria com representantes de outras Unidades (ACS, DTT e DPD), no final de 2010 a equipe coordenadora do *Prosa Rural* selecionou **48 temas por região** para a grade 2011 do *Prosa Rural*, de um total de **129 propostas submetidas**, por Unidades da Embrapa e Oepas, em atendimento ao seu Edital 2011, o qual voltou a ser publicado, com exclusividade, para o programa, e não mais em parceria com o *DCTV*.

Site Contando Ciência na Web

Site infantojuvenil populariza acesso ao conhecimento científico

Apoiar o ensino das ciências no ambiente escolar, aliando o lúdico ao didático; promover a interatividade com crianças e jovens na faixa etária de 7 a 14 anos; e garantir o acesso também de crianças portadoras de deficiência visual, motora e de aprendizagem: esses são os principais objetivos do site *Contando Ciência na Web*, construído e publicado no Portal Embrapa (<http://www.embrapa.br/contandociencia>) em dezembro de 2010, sob a coordenação da Embrapa Informação Tecnológica.



Sendo uma iniciativa essencialmente de popularização da ciência, o site oferece informações, um programa mensal de rádio, produzido especialmente para ser nele divulgado (o *Prosinha Rural*), glossário, jogos e desafios, que estimulam o público estudantil e professores do ensino fundamental a pesquisar e a se interessar mais pelo mundo da ciência e da tecnologia.

Todos os conteúdos são desenvolvidos em parceria com as Unidades Centrais e Descentralizadas da Embrapa. Além disso, o site conta com o apoio de escolas do Distrito Federal, algumas delas com alunos portadores de deficiência visual, motora e de aprendizagem.

Mobilização e validação

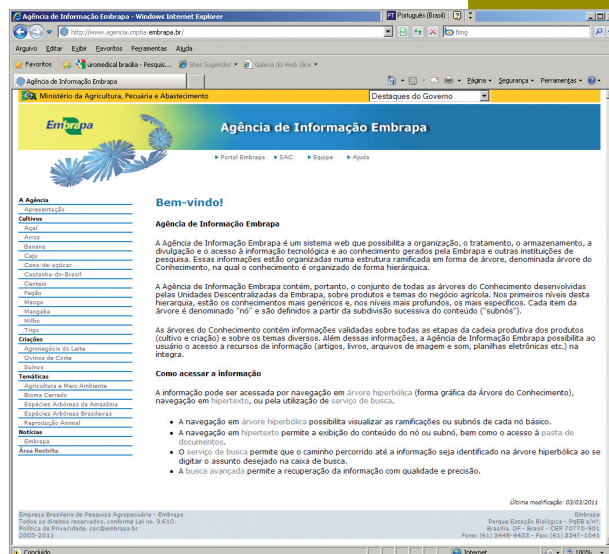
Para adequação dos conteúdos e avaliação do grau de dificuldade dos jogos e dos desafios oferecidos, em novembro o site foi testado e validado, com sucesso, por seus potenciais usuários.

Mais de 20 crianças com idade de 6 a 16 anos, estudantes de escolas públicas e particulares do Distrito Federal, participaram do teste, junto com um grupo diverso de profissionais, constituído por pedagogos, psicólogos, analistas de sistema, comunicólogos, assim como por pesquisadores envolvidos em projetos de educação da Sociedade Brasileira para o Progresso da Ciência (SBPC).

Agência de Informação Embrapa e Sistemas de Produção On-line

Publicação de novos produtos impacta o acesso às informações tecnológicas da Embrapa

Os *Sistemas de Produção On-line* (<http://sistemasdeproducao.cnptia.embrapa.br/>), implantados em 2002, constituem uma publicação seriada, ao passo que a *Agência de Informação Embrapa* (<http://www.agencia.cnptia.embrapa.br/>), implantada em 2005, é um sistema web de gestão e agenciamento da informação. Ambos são desenvolvidos pela Embrapa Informação Tecnológica, em parceria técnica com a Embrapa Informática Agropecuária, e disponibilizam informações tecnológicas, da Embrapa e de instituições parceiras, para técnicos, extensionistas, produtores, operadores agroindustriais e outros agentes das cadeias produtivas.



Árvores do Conhecimento (AIE)

Em 2010, foram publicadas **4 novas árvores do conhecimento** (*AC Arroz*, *AC Castanha-do-brasil*, *AC Suínos* e *AC Espécies Arbóreas Brasileiras*), construídas pelas seguintes Unidades: Embrapa Arroz e Feijão, Embrapa Acre, Embrapa Suínos e Aves e Embrapa Florestas.

Assim, atualmente a AIE conta, ao todo, com 14 árvores do conhecimento (sete árvores de cultivo, cinco temáticas e duas de criações), as quais receberam, no ano, **cerca de 1 milhão de acessos reais**, o que significou um **aumento de 54,5%** em comparação ao total de acessos de 2009.

Com previsão de publicar na AIE, em 2011, as árvores do conhecimento da agricultura familiar de cada um dos quatro territórios do Agrofuturo⁵, em 2010 o Componente 3 desse projeto – Núcleos Piloto de Informação e Gestão Tecnológica para a Agricultura Familiar (NAFs) – contratou consultores para trabalhar na sistematização das informações que integrarão o seu conteúdo.

Sistemas de Produção (SPs On-line)

Em 2010, foram desenvolvidos **4 novos sistemas de produção**: *SP Orgânico Cultura da Banana*, *SP Melão*, *SP Melancia* e *SP Cultivo da Araucária*, em parceria com as Unidades Embrapa Mandioca e Fruticultura, Embrapa Semiárido e Embrapa Florestas, respectivamente. Também foram atualizados **7 sistemas de produção** (*SP Erva-Mate*, *SP Eucalipto*, *SP Uva de Mesa*, *SP Manga*, *SP Milho*, *SP Sorgo* e *SP Milheto*), em parceria com a Embrapa Florestas, a Embrapa Semiárido e a Embrapa Milho e Sorgo.

O total de acessos a esses sistemas aumentou consideravelmente no período de 2008 (4.318.903 páginas acessadas) a 2010 (10.084.868 páginas acessadas), o que representou um **crescimento de 133,5%** e **mais de 20 milhões de páginas acessadas nos últimos 3 anos**. Esses resultados motivaram a Unidade a submeter, no Macroprograma 4, um projeto voltado para a redefinição de seus sistemas, a reconstrução de sua arquitetura de conteúdo e a reformulação de seu leiaute, o qual começará a ser desenvolvido a partir de fevereiro de 2011.

⁵ Território Mata Sul de Pernambuco; Território do Sisal, na Bahia; Território Grande Dourados, em Mato Grosso do Sul; e Território Nordeste Paraense, no Pará.

Atualmente, estão disponíveis no Portal Embrapa **130 Sistemas de Produção On-line**, distribuídos em **65 temas**.

Números de acessos

Agência de Informação Embrapa

- Crescimento de 58,5%, de 2009 a 2010.
- Total de acessos em 2009 – **587.929** (10 árvores do conhecimento).
- Total de acessos em 2010 – **930.761** (14 árvores do conhecimento).

Sistemas de Produção On-line

- Crescimento de 55,5% de 2009 a 2010.
- Total de páginas acessadas em 2009 – **6.497.157** (126 SPs).
- Total de páginas acessadas em 2010 – **10.084.868** (130 SPs).
- Total de páginas acessadas de 2007 a 2010 – **mais de 20 milhões**.

Site Memória Embrapa

A Embrapa Informação Tecnológica, coordenadora do projeto Memória Embrapa, atualizou, em 2010, o site Memória (<http://hotsites.sct.embrapa.br/pme>), com a inclusão de conteúdos memorialísticos de instituições parceiras da Embrapa (Fae, Sinpaf e Ceres) e **5 resenhas** de novas publicações relacionadas ao acervo Memória.



Portal Embrapa

Melhorias para ampliar públicos e potencializar acesso ao conhecimento científico

O Portal Embrapa (www.embrapa.br) é o principal caminho virtual de acesso às informações e aos conhecimentos disponibilizados pela Empresa. Criado em 2004, a cada ano novas melhorias lhe são incorporadas, tanto em sua arquitetura de conteúdos quanto no aperfeiçoamento da sua usabilidade e da sua funcionalidade. Tudo isso, com o apoio de uma rede formada por **243 gestores de conteúdo**, pertencentes às diversas Unidades da Embrapa.

Em 2010, a Embrapa Informação Tecnológica realizou, nos meses de junho e julho, por intermédio de uma empresa especializada, uma **pesquisa para avaliação do Portal** da Empresa, nas dimensões conteúdo, usabilidade e funcionalidade, para a qual adotou 102 critérios técnicos no processo de auditoria de um total de 117 páginas.

Munir todos os gestores de conteúdo das Unidades de uma **metodologia de avaliação** dos próprios sites: esse um dos objetivos do projeto “Fortalecimento da Representação da Embrapa na Web: governança da informação e internacionalização”, aprovado no Macroprograma 5, além do propósito maior de **propor melhorias** para o Portal Embrapa.

O quesito **conteúdo** disponibilizado no Portal Embrapa obteve as melhores notas da pesquisa, enquanto as piores foram atribuídas aos **metatags**, por não estarem relacionados a palavras-chave. A **usabilidade** foi também um critério avaliado favoravelmente, sobretudo porque o Portal pode ser acessado, tanto no Brasil quanto no exterior, a qualquer hora.



Números

- A média mensal de acessos ao Portal, de acordo com o Google Analytics (estatísticas de dezembro/2010), foi de **291 mil visitantes**.
- A média de crescimento mensal de visitas às páginas do Portal foi de **68,4%**.
- Por países de língua inglesa, a média mensal foi de **2.917,5 visitas/mês**; de língua espanhola, de **1.642 visitas/mês**; de língua portuguesa, de **2.819,5 visitas/mês**; e de língua francesa, de **397,5 visitas/mês**.
- Publicação de **156 novas páginas** de conteúdo, de **34 links** para eventos das Unidades e de **2 palestras** (realizadas por ocasião *do I Workshop de Sistemas de Informação da Embrapa* e no *5º Encontro de Profissionais de Comunicação da Embrapa*) no Portal Embrapa.

Mídias sociais

SEB e Livraria Embrapa conectam usuários em tempo real

Ferramentas de mídias sociais, como o twitter e os blogs, passaram, em 2010, a fazer parte do cotidiano dos usuários da Livraria Embrapa e do Sistema Embrapa de Bibliotecas (SEB). A Embrapa Informação Tecnológica está apostando na possibilidade de divulgação por meio das redes sociais, especialmente pelo twitter.

Desde agosto, os usuários da Livraria Embrapa têm também a possibilidade de seguir os links de matérias sobre lançamento e participação em eventos e promoções especiais dos títulos à venda, por meio do twitter (<http://twitter.com/LivrariaEmbrapa>), que até dezembro registrou mais de **530 seguidores**.



O SEB também adotou a comunicação via twitter (<http://twitter.com/EMBRAPASEB>), uma das redes sociais mais eficientes na transmissão de informações rápidas do mundo, para conhecer e trocar ideias, com profissionais, sobre links interessantes, eventos nas áreas de biblioteconomia, de gestão do conhecimento e de ciência da informação.

Blog Inovação Editorial

Lançado em 2009 pela Gerência-Adjunta de Projetos Editorial (Gape), para a avaliação e o aprimoramento da produção editorial, o blog Inovação Editorial tem como principal tema a divulgação do processo de inovação, tanto das linhas editoriais da



Embrapa quanto dos projetos que elas abrangem. Assim, seus usuários são membros dos Comitês Locais de Publicação (CLP) e dos Comitês Locais de Propriedade Intelectual (CLPI) das Unidades da Embrapa.

O blog, que conta com mais de **400 membros inscritos**, divulgou informações de interesse dos mais variados segmentos da sociedade, tirou dúvidas e recebeu sugestões para o aprimoramento do *Manual de Editoração*, publicado na intranet da Embrapa (https://intranet.embrapa.br/embrapa/intranet/administracao_geral/documentacao/manuais/manual-de-editoracao).

Lançamento de nova coleção

Agroecologia é tema de nova coleção

A Embrapa Informação Tecnológica promoveu, em 2010, o lançamento de novos produtos, como uma nova categoria denominada Agroecologia na Linha Editorial Ensino e Aprendizagem do Manual de Editoração da Embrapa, destinada à publicação de títulos avulsos, com projeto editorial livre, e de volumes da *Coleção Transição Agroecológica*, com características editoriais normalizadas por projeto editorial próprio, já disponível no *Manual de Editoração da Embrapa*.

Essa nova coleção vai reunir conteúdos sobre a construção do conhecimento na área de agroecologia, divulgando princípios, conceitos, experiências e tecnologias relacionadas ao tema, em apoio à busca de alternativas para os sistemas produtivos tradicionais e ao desenvolvimento rural sustentável. É direcionada a técnicos e extensionista, com perfil de multiplicadores de conhecimentos para a agricultura familiar.

Produção editorial e gráfica

Em 2010, de um total de **64 títulos** publicados, a Unidade custeou, integralmente, os valores relativos a **36 títulos**. Além desses, foram publicados outros **10 títulos** institucionais, destinados ao público externo e/ou interno da Empresa, que não se encaixam nas referidas linhas. A produção gráfica resultante da publicação desses títulos impressos foi de **108.500 exemplares**.

No tocante à edição de **material impresso** – administrativos, de divulgação e promocionais –, utilizado especialmente na promoção de projetos e de produtos da Unidade (fôlder, cartaz, banner, filipeta, risque-rabisque, catálogo, relatório, certificado, cartão, convite, papelaria institucional, entre outros), que implicam também as tarefas de elaboração de texto, revisão, criação de projeto gráfico e editoração eletrônica, a Embrapa Informação Tecnológica finalizou, em 2010, **101 produtos** impressos. A tiragem total de edições especiais, de peças promocionais e de impressos administrativos foi de **269.076 exemplares**.

A título somente de **prestação de serviço de produção gráfica**, a Unidade totalizou **218 produtos impressos**, dos quais 187 eram peças promocionais e

administrativas (fôlder, cartaz, calendário, jornal, banner, filipeta, relatório, cartão, convite, formulário, pasta, papel timbrado, certificado, carta, cartão de visita, entre outros), e 31 títulos, entre publicações não seriadas (20) e publicações seriadas não periódicas (11). Nessa modalidade de serviço, a Unidade imprimiu um total de **410.148 exemplares**.

No que se refere às **reimpressões de títulos** para repor o estoque de comercialização, a Unidade respondeu por **137 títulos**, que representaram **180.627 exemplares** reimpressos.

Ademais, em atendimento à demanda de distribuição gratuita do projeto Minibibliotecas, a Unidade reimprimiu 155 títulos, que representam **62.980 exemplares**.

Assim, ao todo a Unidade finalizou, em 2010, **685 produtos impressos**, o que totalizou **1.031.331 exemplares**, e implicou a criação de **181 projetos gráficos**, a revisão de **19.685 laudas** de textos originais, bem como a correção de **15.222 referências e citações**.

Produções gráficas em números

Foto: Kátia Marsicano



- 685 produtos impressos.
- 1.031.331 exemplares impressos.
- 181 projetos gráficos criados.
- 19.685 laudas de textos originais revisadas.
- 15.222 referências e citações corrigidas.

Publicações seriadas periódicas

Revista Pesquisa Agropecuária Brasileira (PAB)

O periódico científico *Pesquisa Agropecuária Brasileira (PAB)* publicou **12 números** em 2010, referentes ao volume 45, dos quais **1 temático**, com

conhecimentos, conceitos e resultados técnico-científicos sobre integração lavoura-pecuária-floresta.

No total, foram **publicados 200 artigos científicos**, selecionados entre os **1.297 submetidos** à análise da equipe editorial da revista.

Quanto à versão on-line da revista (<http://www.sct.embrapa.br/pab/>), o levantamento feito pelo Awstats Web Site acompanha o número de acesso de usuários que consultam seus conteúdos. Até outubro de 2010, a *PAB* obteve um total de **1.606.098** acessos, a saber:

- **797.420** em sua página eletrônica (<http://www.embrapa.br/pab/>).
- **808.678** na página da SciELO (<http://www.scielo.br/pab/>).

A maior parte desses acessos foi feita por leitores brasileiros, mas também foram feitos registros de acessos de leitores de **mais de 100 países**.

Cadernos de Ciência e Tecnologia (CC&T)

Em 2010, foram editados dois volumes dos *Cadernos de Ciência e Tecnologia (CC&T)*, periódico técnico-científico quadrimestral que focaliza questões conceituais, metodológicas e substantivas da ciência e tecnologia e do desenvolvimento rural, com ênfase nos aspectos sociais, políticos, econômicos e culturais. Esse periódico está disponível on-line em: <http://webnotes.sct.embrapa.br/cct/CCT.nsf/Principal?OpenForm>.

Em julho de 2010, a partir de uma parceria da Unidade com o Departamento de Transferência de Tecnologia (DTT), foi lançada uma Chamada de Artigos para o número temático do periódico sobre “transferência de tecnologia na agricultura brasileira”, que resultou na **submissão de 56 trabalhos**, dos quais **35** estão diretamente focados no tema da chamada. Foram mobilizados vários colaboradores da Embrapa, de universidades e de outras organizações, que muito têm contribuído na análise crítica desses trabalhos e na discussão de novas perspectivas editoriais para esse periódico.

A publicação *CC&T* é indexada nas seguintes bases de dados: CAB International (UK), Agris (FAO), Agrícola (USA) e Agrobase (Brasil/Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento).

Revista de Política Agrícola (RPA)

Outro periódico editado pela Embrapa Informação Tecnológica é a *Revista de Política Agrícola (RPA)*, da Secretaria de Política Agrícola do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento, que conta com a colaboração técnica da Secretaria de Gestão e Estratégia (SGE) da Embrapa, bem como da Companhia Nacional de Abastecimento (Conab). Em 2010, foram publicados **6 números** do ano 19 – dois deles especiais (um em inglês e o outro em português).

Esse periódico trimestral, disponível em sua versão on-line em <http://www.embrapa.br/publicacoes/tecnico/revistaAgricola/>, é lido por técnicos, empresários, pesquisadores, trabalhadores do complexo agroindustrial, entre outros.



Publicações seriadas não periódicas

Série Texto para Discussão (TD)



A publicação seriada não periódica intitulada *Série Texto para Discussão*, coordenada pela Secretaria de Gestão Estratégica (SGE) da Embrapa, editou **2 títulos**: <http://www.embrapa.br/publicacoes/tecnico/folderTextoDiscussaoarquivos-pdf>. A série é destinada a cientistas, tecnólogos, pesquisadores, professores, gestores e outros estudiosos.

Coleção Espécies Arbóreas Brasileiras ganha novo volume

Na Linha Editorial Fauna e Flora, a *Coleção Espécies Arbóreas Brasileiras* publicou **1 novo volume**. O volume 4 da coleção apresenta 60 espécies de importância econômica, silvicultural, botânica e ecológica, e completa a identificação de 280 espécies nativas.

Coleção ABC da Agricultura Familiar

Na coleção *ABC da Agricultura Familiar* foram publicadas **3 novas cartilhas** (*Como instalar colmeias, Produção de morangos*

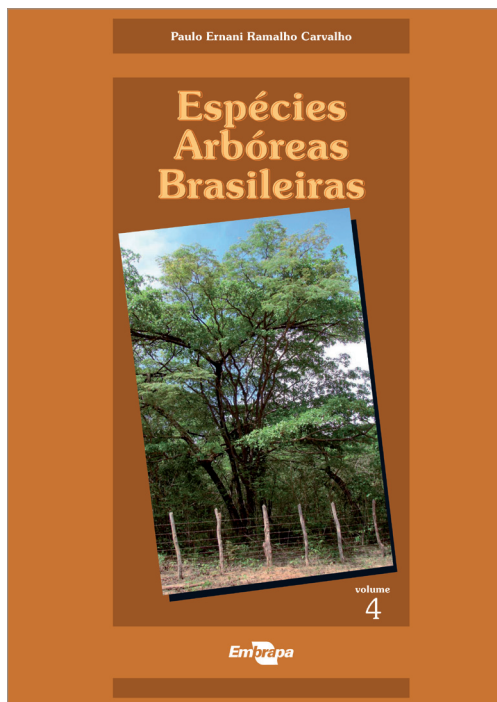
em sistema de base ecológica e Cultivo do feijão-caupi no Amazonas). Essa coleção foi criada pela Embrapa Informação Tecnológica, em 2006, para oferecer aos agricultores informações em linguagem simples e didática, por meio de cartilhas, que abordam temas relacionados à agropecuária, mostrando como otimizar a atividade rural. Conta, atualmente, com 26 títulos publicados.

Coleção 500 Perguntas 500 Respostas

Na *Coleção 500 Perguntas 500 Respostas* foram publicados **2 novos títulos** (*Hortas e Pesca e Piscicultura no Pantanal*). A coleção é coordenada pela Embrapa Informação Tecnológica e é elaborada a partir de perguntas e respostas, agrupadas em torno de assuntos específicos da espécie animal, da vegetal e do sistema de produção analisado.

Coleção Plantar

Na *Coleção Plantar* foram publicados **2 novos títulos** (*A cultura do milho-pipoca e A cultura da goiaba, 2ª edição*). Essa coleção tem como finalidade suprir o leitor com informações atualizadas sobre cada etapa do cultivo da espécie em foco. As informações são apresentadas de maneira didática, clara e compreensível até para um leitor com pouca escolaridade, de maneira que possa orientá-lo no plantio, na adubação e nos cuidados com as espécies de sua escolha.



Publicações não seriadas

Títulos avulsos

Em 2010, foram editados e publicados, em parceria com as Unidades da Embrapa, **46 títulos avulsos**, técnicos e institucionais (aí compreendidas publicações editadas em parceria editorial com outras Unidades, e obras tratadas e impressas como prestação de serviço). Esses títulos abordam temas como: aproveitamento alimentar; história da agricultura no Brasil, vista sobre novos ângulos; desenvolvimento do conhecimento que hoje está na base do avanço científico e tecnológico; meio ambiente; biotecnologia e institucionais.



Publicação normativa e expedientes contratuais

Manual dinamiza processo de editoração

De caráter normativo, o manual destina-se à consulta de autores e de técnicos envolvidos nos processos de edição das obras impressas Embrapa, e está disponibilizado em edição on-line no endereço https://intranet.embrapa.br/embrapa/intranet/administracao_geral/documentacao/manuais/manual-de-editoracao, tanto para facilitar a divulgação de novos conhecimentos nessa área quanto para permitir o acompanhamento dinâmico das mudanças editoriais.

Termos e contratos firmados – produção intelectual em mídia impressa

Foram providenciados, em 2010, os contratos de direitos autorais de **17 obras editadas** pela Embrapa Informação Tecnológica, incluindo contratos com autores principais e secundários. Do processo de contratação faziam parte os seguintes procedimentos: levantamento das informações dos autores, elaboração e validação das minutas de contrato, chancela da AJU, cadastro dos


autores no sistema SIPF, cadastro dos contratos no sistema Saic e publicação dos extratos de contratos no DOU.

Para a preparação dos contratos de direitos autorais das obras, inclusive daquelas cuja editoração estivesse em andamento, foram levantadas as informações cadastrais de **580 autores principais** e de **33 autores secundários** (dados completos para elaboração de contratos). O fluxo de contratação prevê o levantamento dos dados, a preparação e a aprovação da minuta de contrato (por parte dos autores e da AJU), a coleta de assinaturas, o registro dos autores no sistema SIPF, o cadastro dos contratos no sistema Saic e a publicação dos extratos de contratos no DOU.

Também foi efetivada a **distribuição de 36 títulos publicados** em parceria com as Unidades da Embrapa e destinados à comercialização, conforme a Resolução Normativa 14/2001. Receberam os exemplares: os autores, a Presidência e Diretorias, a Assessoria de Comunicação Social (ACS), a Biblioteca da Sede, a Unidade responsável, as Unidades descentralizadas e 25 Oepas, além da Binagri e do depósito legal na Fundação Biblioteca Nacional.

Para a série *Frutas do Brasil*, foram tomadas as seguintes providências: levantamento da situação contratual (pendências) e confecção de listagem e da situação cadastral de **233 autores**. Desse total, já foram levantadas as informações contratuais de **127 autores** (empregados da Embrapa).





Gestão e
organização
da
Informação

Sistema Embrapa de Bibliotecas

Novidades da rede



Em 2010, o Sistema Embrapa de Bibliotecas (SEB) permitiu o acesso das Oepas a e-books, capacitou usuários e bibliotecários e concluiu a construção de sistemas de acesso aberto à informação.

Coordenado pela Embrapa Informação Tecnológica, e integrado pela rede de bibliotecas das demais Unidades da Embrapa, o SEB é responsável pela execução e pela coordenação das atividades de gestão da informação tecnológica e científica da Empresa, bem como pela orientação e pelo assessoramento a todas elas, tanto em atividades de organização da informação quanto em processos de desenvolvi-

mento de sistemas e de bases de dados do acervo Embrapa.

Em 2010, além de ter finalizado, também em rede, a **construção de 3 grandes sistemas de acesso livre e aberto à informação**⁶, e iniciado a construção de um quarto sistema⁷, o SEB elaborou o **painel memorialístico** sobre a história da informação na Embrapa (para exposição no *Ciência para Vida 2010*), respondeu a **9.700 mensagens eletrônicas** de empregados que atuam nas bibliotecas das Unidades da Embrapa, e viabilizou, para **17 Oepas** de todo o Brasil⁸, o **acesso livre ao acervo de e-books** adquiridos pela Biblioteca da Sede.

⁶ Os três grandes sistemas de acesso livre e aberto à informação são: o Informação Tecnológica em Agropecuária (Infoteca-e), o Repositório de Acesso Aberto à Informação Científica da Embrapa (Alice), e o Sistema Aberto e Integrado de Informação Agropecuária (Sabiia).

⁷ O quarto sistema é o Banco Multimídia da Embrapa (BME): uma iniciativa do Gabinete da Presidência da Embrapa, desenvolvida em parceria técnica entre a Embrapa Informação Tecnológica (gestão de conteúdo) e o Departamento de Tecnologia da Informação (Gestão de TI).

⁸ Dessas 17 Oepas, 5 são das regiões Norte e Centro-Oeste, 5 da região Nordeste, 4 da Sudeste e 3 da região Sul.

A **capacitação** e a **atualização** de usuários e profissionais da área de informação foram também constantes nas ações do sistema, que, além das orientações de rotina dadas a bibliotecários de toda a Empresa, treinou **30 usuários** para o acesso ao novo Portal de Periódicos da Capes e promoveu o *II Workshop de Gestão da Informação da Embrapa*, do qual participaram todos os bibliotecários da Empresa. Na ocasião, submeteu a discussão o texto da Política de Preservação de Acervos, atividade que finalizou, também neste ano, como ação do projeto liderado pela Embrapa Informação Tecnológica, subsidiado pelo Macroprograma 5.

Números

- Atendimentos aos participantes do Sistema Embrapa de Bibliotecas: **9.700**.
- Aquisição de títulos de e-books: **2.390**.

Ações

- Organização do *II Workshop de Gestão da Informação*.
- Projetos em andamento: Política de Preservação de Acervos, Acesso Aberto a Informação Científica e Evolução do Software Ainfo 6.
- Produtos e serviços: Infoteca-e, Alice, Sabiia, BME, Alerta Eletrônico e Hotsite SEB.
- Colaboração com o Sistema de Avaliação de Unidades (SAU).
- Grupos de trabalho: CP-Ainfo, Comitê de Publicações da Sede, BME e Memória do SEB.

Biblioteca da Sede

Biblioteca da Sede bate recorde em aquisição de títulos para acervo da Embrapa

Nos últimos cinco anos (de 2006 a 2010), a Biblioteca da Embrapa-Sede vem se mantendo em primeiro lugar no ranking de aquisições de publicações nacionais e estrangeiras para o acervo Embrapa. O levantamento é feito anualmente, por meio de relatórios gerenciais do Sistema de Automação de Bibliotecas (Ainfo), desenvolvido pela Embrapa. Somente em 2010, a Biblioteca da Sede adquiriu **72** novos títulos de livros impressos, **94** títulos de periódicos não disponíveis no Portal Capes e **2.541** títulos de e-books da Editora Springer,

além de ter gerido e renovado o convênio de acesso de todos os pesquisadores da Empresa ao Novo Portal de Periódicos da Capes.

Para facilitar o acesso ao seu acervo, a Biblioteca da Sede passou por uma primeira reforma, que permitiu duas entradas às suas dependências: tanto por intermédio do prédio da Sede quanto do prédio da Embrapa Estudos e Capacitação. E, para garantir maior segurança ao acervo, a Biblioteca ganhou, neste ano, um kit com código de barras e equipamentos de segurança.

Com relação ao tratamento, à manutenção do acervo geral e ao atendimento de usuários, os serviços de controle da Biblioteca da Sede registraram, em 2010, os seguintes resultados:

- Cadastro de um total de **817** usuários.
- Concessão de **2.057** empréstimos.
- **Mais de 10.000** atendimentos ao usuário (local, por e-mail, telefone e carta).
- Aquisição de **72** títulos (livros e periódicos).
- Emissão de **44 alertas eletrônicos**, sobre novas aquisições.
- Atendimentos de **comutação bibliográfica: 228**.
- **Registros** de material bibliográfico (seguidos de processamento técnico e da inclusão na Base de Dados da Pesquisa Agropecuária (BDPA): **2.340**.
- Atendimento via **Alerta Eletrônico**, com a inclusão de 173 sumários: **113**.

Minibibliotecas



Foto: Kátia Marsicano

Estímulo à leitura e à atualização marca ações das Minibibliotecas

A expansão da distribuição das Minibibliotecas (<http://www.embrapa.br/minibibliotecas>) para **367 comunidades quilombolas**, localizadas em todo o território nacional, mediante parceria com o Ministério do Desenvolvimento Social e Combate à Fome (MDS), contribuiu para o estímulo à leitura e para outras ações em desenvolvimento, por esse ministério, na população quilombola.

Em 2010, também os escritórios de assistência técnica e extensão rural do País receberam Minibibliotecas, graças a uma parceria com o Ministério do Desenvolvimento Agrário (MDA). Nas cinco regiões brasileiras, foram entregues **627 kits**, com cartilhas e livros, CD-Roms com arquivos dos *Sistemas de Produção On-line*, e um portfólio temático e regionalizado com vídeos do *Dia de Campo na TV* e áudios do *Prosa Rural*. Esse acervo será usado na atualização dos extensionistas e nas ações de capacitação dos agricultores.

Para melhor atender às demandas regionais de agricultores familiares, jovens rurais, técnicos e extensionistas, além de ter diversificado o seu público, as Minibibliotecas ampliaram o seu acervo, com as publicações impressas, **passando de 108 para 120 títulos**. Além de dois exemplares desses 120 títulos impressos, cada kit contém 8 CD-Roms, com 160 programas do *Prosa Rural*, e 16 DVDs, com 80 vídeos das reportagens do programa *Dia de Campo na TV*.

Projeto amplia rede de parcerias

O projeto “Minibibliotecas - constituição de rede e potencialização do uso em apoio às ações de transferência de tecnologia para a agricultura familiar”, desenvolvido no âmbito do Macroprograma 4, ampliou, em 2010, a rede de parceiros internos e externos das Minibibliotecas.

Até dezembro, a rede constituía-se por representantes de **16** Unidades da Embrapa, de **4** ministérios, de **1** empresa de extensão rural e de **1** organização social.

Números

Distribuição

- **1.350** Minibibliotecas para escolas e comunidades rurais do País.
- **20** Minibibliotecas para Escolas Famílias Rurais de Moçambique, na África.

Novo acervo

- **120** títulos impressos.
- **160** programas do *Prosa Rural*.
- **80** vídeos do *Dia de Campo na TV*.

Parcerias

- Ministério do Desenvolvimento Social e Combate à Fome (MDS).
- Ministério do Desenvolvimento Agrário (MDA).
- Ministério da Pesquisa e Aquicultura (MPA).
- Ministério do Meio Ambiente (MMA).
- União Nacional das Escolas Família Agrícola do Brasil (Unefab).
- Emater/DF.
- Embrapa Acre, Embrapa Amapá, Embrapa Amazônia Oriental, Embrapa Clima Temperado, Embrapa Florestas, Embrapa Meio Ambiente, Embrapa Agroindústria de Alimentos, Embrapa Pantanal, Embrapa Cerrados, Embrapa Hortaliças, Embrapa Semiárido, UEP/Solos, Assessoria de Comunicação Social (ACS), Embrapa Transferência de Tecnologia (SNT) e Departamento de Transferência de Tecnologia (DTT).

Em 2010, foi concluída a construção dos dois novos sistemas eletrônicos de organização da informação científica da Embrapa – o **Repositório de Acesso Livre à Informação da Embrapa (Alice)** e o **Sistema Aberto e Integrado de Informação em Agricultura (Sabiia)** –, desenvolvidos no âmbito do Macroprograma 5. Também foi consolidada a implantação do serviço **Informação Tecnológica em Agricultura (Infoteca-e)**.

Para promover o acesso aberto a informações agropecuárias, tais sistemas integram-se ao sistema Ainfo e entre si, assim como a uma rede mundial de informação científica.

Repositório Alice

Acesso aberto à informação científica



O leiaute e a arquitetura de conteúdos do **Repositório Alice** foram definidos e implantados, ao longo do ano, antes de o seu sistema ser disponibilizado em ambiente de teste.

E, para permitir seu pleno funcionamento a partir de 2011, as equipes técnicas das Unidades que o desenvolveram, ou seja, da Embrapa Informação Tecnológica e da Embrapa Informática Agropecuária, praticaram as seguintes ações:

- Definição, com base no *Manual de editoração da Embrapa*, das coleções digitais que vão integrá-lo.
- Separação dos documentos que farão parte do acervo, os quais se encontravam até então na Infoteca-e.
- Integração de seu sistema ao Ainfo.
- Definição de critérios para o embargo de documentos a serem nele disponibilizados.
- Discussão, com a Assessoria Jurídica (AJU), de como adotar, em tal sistema, a licença pública *Creative Commons*.

Sabiia

Potencializando a busca do saber

Como um sistema automatizado de busca de publicações de acesso aberto nacionais (entre elas as da Embrapa) e internacionais, o Sabiia selecionou, em 2010, **206.906 documentos científicos**, os quais já se encontram disponíveis para consulta; além de ter indexado, em seu sistema, **102 provedores** de dados científicos de acesso aberto.

Ademais, recebeu um mecanismo robusto de busca, denominado SOLR, para a coleta de metadados; definiu os critérios de seus campos de busca e de seus operadores booleanos, e passou a contar com o recurso de selecionar itens, que, futuramente, permitirá o envio dos itens selecionados por e-mail e até mesmo o seu compartilhamento em rede social.

Outras ações desenvolvidas para o Sabiia foram: a definição das estatísticas básicas do *harvester* (para coleta periódica dos metadados); e a revisão de várias funcionalidades (para o aprimoramento da tecnologia).

Infoteca-e

Livre acesso à informação tecnológica

The screenshot displays the Infoteca-e website, which is part of the Embrapa system. The header includes the logo for 'infoteca-e' and 'Embrapa'. The main content area features a search bar with the text 'Busca Simples | Busca Avançada' and a 'Buscar' button. Below the search bar, there is a section titled 'Notícias' with a sub-heading 'Tecnologia para o controle de gases poluentes'. A short article snippet follows, discussing 'o plantio direto, associado ao sistema integrado lavoura-pecuária'. Below the news section, there is a 'Documentos Recentes' section listing several documents with their titles and brief descriptions, such as 'Mining relevant and extreme patterns on climate time series with CLIPMine' and 'Revisiting "privacy preserving clustering by data transformation"'. The footer contains contact information for Embrapa, including the address 'Parque Estação Biológica - PqEB s/nº', phone numbers, and the website URL 'sac@embrapa.br'.

O acesso gratuito, por meio de download, de produtores rurais, técnicos, extensionistas e outros segmentos da produção agrícola, a coleções, livros, cartilhas, vídeos e áudios com informações tecnológicas Embrapa, disponibilizadas eletronicamente, cresceu **48,9%**, de 2009 a 2010, desde a implantação (em 2009) e a consolidação (em 2010) do serviço **Informação Tecnológica em Agricultura (Infoteca-e)**.

Entre as **ações** que, em parceria técnica com a Embrapa Informática Agropecuária, a Unidade desenvolveu em 2010, para a melhoria do Infoteca-e, destacam-se:

- Definição – com base no *Manual de Editoração Embrapa* e *Manual do Sistema de Informação de Apoio à Decisão Estratégica (Side)* – das coleções digitais que a integrarão.
- Atualização dos textos de abertura das páginas de seu sistema, com posterior tradução deles para o inglês e o espanhol.
- Estabelecimento de critérios para o seu embargo de documentos.
- Cadastro de seu sistema, tanto no Directory of Open Access Repositories (Open Doar) quanto no Registry of Open Access Repositories (Roar), os quais permitem que os autores também possam depositar seus artigos em repositórios de disciplinas (temáticos) ou institucionais (desenvolvidos em universidades).

Banco Multimídia da Embrapa

Organizando a informação orgânica

Compartilhar fotografias, vídeos, apresentações ou até mesmo um relatório entre as Unidades da Embrapa será mais fácil e rápido graças ao **Banco Multimídia da Embrapa (BME)**, que, em 2010, entrou no ambiente de homologação e está em teste em seis Unidades-piloto.

Para aperfeiçoar o sistema, foi constituído, pela Diretoria-Executiva da Embrapa, por meio da Portaria nº 908, de 16/8/2010, um grupo de trabalho coordenado pela Embrapa Informação Tecnológica e integrado pelo DTI, pela ACS e pelas Unidades em teste, o qual desenvolveu um guia básico de submissão de documentos no BME. O mesmo grupo definiu o fluxo e os atores desse processo de submissão dos documentos, bem como os aspectos técnicos para a submissão de imagens.

Além disso, o BME discutiu, junto com a Assessoria Jurídica (AJU), questões sobre direitos autorais e treinamento (realizado pela Embrapa Informática Agropecuária) sobre o uso do repositório digital Dspace, para recolher, preservar, gerir e disseminar o produto intelectual do trabalho de pesquisadores.

Arquivo Central

Sistema de Arquivos da Embrapa recebeu **130** registros documentais

As transferências de acervos documentais das Unidades Centrais e da Embrapa Informação Tecnológica resultaram, no ano de 2010, **em 130 registros** no Sistema de Informações Arquivísticas (Siarq).

Além disso, foram feitos **107 atendimentos aos usuários** do Arquivo Central, entre solicitações de consultas, reprodução de documentos e empréstimos e prestação de assessoria técnica no processo de eliminação de documentos das Unidades Embrapa Suínos e Aves, Embrapa Uva e Vinho e Embrapa Trigo; e fornecidas orientações sobre gestão de documentos para a Embrapa Recursos Genéticos e Biotecnologia.



**Gestão
Administrativa**

Capacitação e treinamento

Unidade investe em capacitação de empregados

Investir no quadro de profissionais é, sem dúvida, uma das formas mais eficientes de garantir o cumprimento das metas previstas no *Plano Diretor da Unidade* e a concretização dos projetos. É também uma prova de comprometimento organizacional com a manutenção de equipes atualizadas e habilitadas a propor e a participar das estratégias inovadoras.

Durante o ano de 2010, os empregados da Embrapa Informação Tecnológica tiveram a oportunidade de participar de capacitações e de treinamentos especiais, promovidos tanto internamente (pela própria Unidade, pelo Departamento de Gestão de Pessoas/DGP e pelo Departamento de Tecnologia da Informação/DTI) quanto por renomadas instituições nacionais (entre elas a Fundação Dom Cabral, a Fundação Getúlio Vargas, a Revista Brasileira de Pós-Graduação e o Instituto Blaise Pascal) e pelo governo federal (Secretaria de Comunicação da Presidência da República/Secom).

Ao todo, a Embrapa Informação Tecnológica possibilitou a participação de seus empregados em **87 eventos de capacitação** nas áreas de gestão da informação e transferência de tecnologia, na forma de: cursos e treinamentos em geral; congressos e seminários; e cursos de pós-graduações (*lato sensu*, mestrado e doutorado) nas áreas de pesquisa, desenvolvimento e inovação, comunicação e transferência de tecnologia, e apoio administrativo.

Números

- **13 cursos presenciais**, promovidos pela Unidade, tanto para seus empregados quanto para empregados de outras Unidades da Embrapa, alguns deles realizados com o apoio do Departamento de Gestão de Pessoas (DGP).
- **10 cursos a distância**, ministrados pela Fundação Getúlio Vargas (FGV), dos quais participaram 35 empregados da Unidade.
- **2 cursos de pós-graduação *stricto sensu***: um mestrado em Propriedade Intelectual, na Fundação Getúlio Vargas (FGV - Rio de Janeiro), e um doutorado em Ciência da Informação, na Universidade Loughborough (Inglaterra).

- **2 cursos de pós-graduação *lato sensu***, concluídos nas áreas de planejamento, orçamento e gestão pública e de gestão do conhecimento, da informação e da documentação.
- **50 treinamentos** para melhorar a atuação de empregados em diversas áreas de interesse para as suas atividades: gestão da informação, comunicação para os meios eletrônico e digital, informática (excel), governança de TI e gestão administrativa.
- Participação de **14 empregados** em **6 eventos nacionais** (workshops, seminários e reuniões).
- Apresentação de **4 trabalhos** em **2 congressos técnico-científicos internacionais e em 2 nacionais**.

Capacitação e treinamento em destaque

Promovidos pela Embrapa Informação Tecnológica

- *Treinamento do Processo Editorial do Manual de Editoração da Embrapa*, com a participação de **80 empregados**.
- *Oficina Intensiva de Grupo Focal*, para fornecer, aos integrantes do projeto “Programa de rádio Prosa Rural – pesquisa de recepção”, treinamento básico sobre realização de grupo focal, com participação de **23 empregados**.
- *Curso InDesign Avançado – publicações complexas*, com a participação de **13 empregados**.
- *Curso Arte-Final e Fechamento de Arquivos*, com a participação de **7 empregados**.
- *II Workshop de Gestão da Informação da Embrapa*, com a participação de **57 empregados**.
- *Curso de Técnica Vocal*, com a participação de **10 empregados**.
- *Edição Não Linear Completa*, com a participação de **4 empregados**.
- *Treinamento Computer-to-Plate, Editoração Eletrônica e Programação Visual*, realizado na Embrapa Informação Tecnológica, com a participação de **6 empregados**.

Promovidos por instituições diversas, dos quais a Unidade participou

- Curso *Capacitação de Gestores*, ministrado pela Fundação Dom Cabral, com a participação de **1 empregado**;
- Curso *Excel Básico*, com a participação de **20 empregados**.
- Curso *Roteiros para Documentários, Vídeos, TV e Webs de Instituições Públicas*, com a participação de **5 empregados**.
- *Congreso de la Asociación Latinoamericana de Investigadores de la Comunicación (Alaic)* – Bogotá, Colômbia, com a participação de **2 empregados**.
- *XIV Congreso de Educación a Distancia (Cread)*, na Argentina, com a participação de **1 empregado**.
- *XVI Seminário Nacional de Bibliotecas Universitárias e II Seminário Internacional de Bibliotecas Digitais*, com a participação de **2 empregados**.
- *VI Workshop de Editoração Científica e II Seminário-Satélite de Editores Pleno*, com a participação de **3 empregados**.
- *3º Seminário sobre Informação na Internet e III Conferência Internacional sobre Inclusão Digital e Social*, com a participação de **2 empregados**.
- *III Encontro Nacional de Rádio e Ciência*, com a participação de **1 empregado**.
- *Treinamento Custos e Formação do Preço de Venda*, ministrado pela Associação Brasileira de Tecnologia Gráfica, com a participação de **1 empregado**.
- *Palestra, via web, sobre Ferramenta para Organização da Produção Gráfica*, realizada pela empresa Metrics Sistemas de Informação, com a participação de **5 empregados**.
- *36º Encontro Nacional de Editores e Livreiros - I Congresso Internacional do Livro Digital*, realizado pela Câmara Brasileira do Livro (CBL), com a participação de **1 empregado**.

Clima organizacional

Ações para a melhoria

A Embrapa realizou, em 2009, uma pesquisa de clima organizacional, que envolveu todas as Unidades Centrais e Descentralizadas. A Embrapa Informação Tecnológica obteve média superior à média geral da Embrapa nos fatores condições de trabalho, suporte social e relações sociais, e média geral (50,5%) nos demais aspectos: gerenciamento, justiça de procedimento, recompensa, reconhecimento e valorização profissional.

Para melhorar os resultados, a Unidade promoveu dois workshops internos, dos quais participaram todos os empregados interessados em discutir e propor um plano de ação para a melhoria do clima organizacional, e, ao longo do ano, desenvolveu diversas ações internas com essa mesma finalidade, entre as quais se destacaram as seguintes:

- Realização de cinco palestras sobre o Sistema de Avaliação, Acompanhamento e Desempenho (Saad).
- Realização de palestra sobre assédio moral.
- Ajustes nos relatórios de frequência e mudança no sistema de registro de ponto.
- Substituição de computadores nos diversos setores, bem como instalação de dois novos computadores para uso dos empregados do Setor de Serviços Gráficos.
- Realização de eventos para entrosamento de empregados, gestores e colaboradores, como o “Amigolate” (em comemoração à Páscoa), o “Cinema com pipoca” (homenagem ao Dia dos Pais), a comemoração do Dia do Meio Ambiente e a do Dia da Árvore (organizados pelo Comitê Local de Gestão Ambiental), e o churrasco de confraternização de final de ano.

Foto: Kátia Mariscano



Foto: Francisco Martins



Foto: Kátia Mariscano



- Mudança de local do fumódromo.
- Instalação de pontos de café nos principais corredores da Unidade.

Movimentação de pessoal

Contratações reforçam equipes da Unidade

No final de dezembro de 2010, o quadro de pessoal da Embrapa Informação Tecnológica compunha-se de **129**, dos quais **5** foram contratados ao longo do ano.

Dos novos contratados⁹, 4 são de nível superior e 1 é de nível médio.

Composição do quadro de pessoal, efetivo, da Unidade em 2010

Cargo	Quantidade
Pesquisadores	10
Analistas A	15
Analistas B	56
Assistentes A	36
Assistentes B	11
Assistentes C	1
Total	129

Fonte: Setor de Gestão de Pessoas da Embrapa Informação Tecnológica.

Gestão ambiental

Comitê Local de Gestão Ambiental (CLGA)

Criado em 2008, em consonância com as ações de responsabilidade socioambiental previstas no *III Plano Diretor da Unidade (PDU-SCT)*, e inicialmente como uma Agenda Ambiental, o **Comitê Local de Gestão Ambiental (CLGA)** da Embrapa Informação Tecnológica promoveu, em 2010, diversas ações que têm contribuído para mudar os hábitos ambientais dos empregados.

⁹ Desses **5 novos contratados**, 1 foi alocado no Setor de Produção (Gerência-Adjunta de Projetos Editoriais), 1 no Setor de Marketing e Comercialização, 1 no Setor de Patrimônio e Material (Gerência-Adjunta de Administração) e 2 no Setor de Informática (Gerência-Adjunta de Organização e Difusão da Informação).

O comitê desenvolveu vários trabalhos, como palestras e campanhas sobre coleta seletiva de lixo, que resultaram na adoção de lixeiras padronizadas e no uso do “minhocasa” (um sistema que aproveita o lixo orgânico para a alimentação das minhocas, as quais produzem húmus, que serve como adubo para os jardins da Unidade).

Em comum acordo com a gerência, o CLGA definiu, em 2010, ações de curto e médio prazos para atendimento das necessidades identificadas no Diagnóstico Rápido Participativo (DRP) realizado em 2009, em todos os setores da Unidade. Essas ações servirão de subsídio para a elaboração da Política de Gestão Ambiental da Embrapa Informação Tecnológica.

Ações do CLGA em 2010

- *I Mostra Fotográfica de Águas*, em comemoração ao Dia Mundial da Água.
- Ação de combate à dengue na Unidade.
- Instalação de minhocário.
- Instalação de lixeiras nos corredores da Unidade, para a separação seletiva de lixo.
- Instalação de lixeiras plásticas, com tampa, para o lixo orgânico.
- Palestra sobre reciclagem, com catadores, em comemoração ao Dia do Meio Ambiente.
- Plantio de árvores nativas do Cerrado, Eco sarau (sarau literário sobre o tema) e visita a um sistema agroflorestal, em comemoração ao Dia da Árvore.
- Distribuição de xícaras de vidro para café, em comemoração ao Dia do Café.



Foto: Kátia Maestricano

Foto: Duana Ranti

Foto: Duana Ranti

- Comemoração do Dia Mundial do Meio Ambiente, com palestra proferida pelos integrantes da Cooperativa de Catadores do Guará/DF (Catagua), sobre a importância e a necessidade de separar os resíduos domésticos de outros resíduos.
- Campanha da coleta seletiva de resíduos, que resultou na compra e na distribuição de coletores para papéis, plásticos, vidros e alumínio.
- Campanha de melhoria de ambiente, que resultou na instalação de cortinas no banheiro feminino e na aquisição de utensílios de cozinha para a copa.
- Campanha de limpeza dos garrafões de água mineral, que resultou na fixação de placas e instruções relacionadas à higiene dos suportes e dos vasilhames.

Orçamento

Captação de recursos é ampliada por meio de novas parcerias

Em 2010, o orçamento total da Embrapa Informação Tecnológica foi de **R\$ 5.768.950,62**, dos quais **R\$ 3.271.615,39** foram provenientes do Tesouro Nacional e de arrecadação própria, com a comercialização de produtos de informação, e **R\$ 2.497.335,23** foram recursos obtidos mediante parcerias/projetos e emendas parlamentares.

A captação de recursos orçamentários foi incrementada por meio de novas **parcerias**, formalizadas com as seguintes instituições: Ministério da Pesca e Aquicultura (MPA), no âmbito do projeto Minibibliotecas; Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (Mapa), para a publicação da *Revista Política Agrícola (RPA)*; Ministério do Desenvolvimento Social e Combate à Fome (MDS), para subsidiar gastos com a produção do programa Prosa Rural e para ampliar o público atendido pelas Minibibliotecas; e Coordenação-Geral de Recursos Logísticos, para a realização do *III Encontro Nacional de Ilustradores Científicos*. Essa captação resultou em **R\$ 917.714,00**.

Do **PAC**, a Unidade obteve **R\$ 288.000,00**, valor que foi usado em melhorias de sua infraestrutura e na aquisição de equipamentos gráficos. De **emendas parlamentares**, obteve um montante de **R\$ 200.000,00**, que investiu na compra de material e de equipamentos usados na produção de Minibibliotecas. E, do **Projeto Agrofuturo**, recebeu **R\$ 205.954,23**, valor que foi aplicado na aquisição de publicações impressas e de títulos de e-books, bem como em manutenção.

Os recursos oriundos dos **projetos** da Unidade, subsidiados no âmbito dos macroprogramas, totalizaram **R\$ 885.667,00**, e foram usados para a manutenção da Unidade, com a compra de computadores, impressoras, máquinas fotográficas, dicionários e outras publicações, e na realização das ações previstas nesses projetos.

Custeios e investimentos

Unidade investe em novos equipamentos para áreas de vídeo e de informática

Dos recursos obtidos para desenvolvimento de projetos aprovados nos Macroprogramas, 15% deles a Unidade usou para a manutenção e a compra de computadores, impressoras, máquinas fotográficas, dicionários e outras publicações; e, o restante, em realização de ações previstas nesses projetos.

Além disso, custeou, em 2010, **236 viagens**, cujas despesas totalizaram **R\$ 312.829,56**, para fins de captação de imagens para o programa televisivo semanal *Dia de Campo na TV*, para a participação da Livraria Embrapa e de empregados em feiras e congressos, assim como para a realização de cursos e seminários relacionados aos projetos sob a sua coordenação.

Investiu também na modernização do Setor de Mídia Eletrônica, com a aquisição de **4 câmeras filmadoras digitais** para uso externo e em estúdio, **2 videotapes**, **2 gravadoras**, **2 impressoras** e **3 torres de reprodução de mídias (CD e DVD)**.

Adquiriu ainda equipamentos para agilizar e melhorar a qualidade dos serviços gráficos e de programação visual, tais como impressoras para plotagem, além de **15 computadores**, **novos softwares**, **3 notebooks**, **1 empilhadeira**, **2 novos veículos** e mobiliários diversos.

O Setor de Informática, responsável pelo acompanhamento das estatísticas de uso dos computadores e da rede interna, elevou, em 2010, a capacidade de armazenamento da rede de informática utilizada na Embrapa Infor-



Foto: Elias Rodrigues



Foto: Danilo Araújo

mação Tecnológica, com a aquisição de um **storage, de 9 teras**, garantindo, assim, o arquivo futuro de imagens (fotos e vídeos), de áudios e de outras publicações, impressas e eletrônicas, produzidas pela Unidade.

Os recursos para investimentos, na ordem de **R\$ 746.869,13**, vieram do Tesouro Nacional, de arrecadação própria, de projetos dos Macroprogramas, do PAC Embrapa e de emendas parlamentares.

Recursos para investimentos – 2010

Fonte	Valor (em R\$)
Macroprogramas	36.600,00
Tesouro e arrecadação	465.269,13
PAC	138.000,00
Emenda parlamentar	100.000,00
Agrofuturo	7.000,00
Total	746.869,13

Fonte: Setor de Orçamento e Finanças da Embrapa Informação Tecnológica.

Comercialização e divulgação

Livraria Embrapa comercializa, em média, 263 exemplares por dia

Em 2010, a Embrapa Informação Tecnológica comercializou um total de **66.217 itens**, assim classificados: 33.463 exemplares de publicações impressas e eletrônicas, por meio de venda direta (pelo site da Livraria Embrapa e em vendas em balcão); 19.984 exemplares, por meio de vendas consignadas (efetivadas por 72 consignatários privados e 32 Unidades da Embrapa); e 12.770 exemplares em vendas diretas em eventos (feiras, exposições e congressos), o que representou um **crescimento de 11%** nas vendas em comparação com os resultados de 2009, e em uma média de **263 exemplares comercializados por dia útil**. A receita da Unidade com a venda de publicações no ano foi de **R\$ 1.130.827,21**.

Participação em eventos nacionais e internacionais

A Livraria Embrapa esteve presente em **14 eventos** nacionais e internacionais, realizados em 2010, com o propósito de comercializar publicações e divulgar os principais produtos, projetos e ações coordenados pela Unidade.

Os eventos de maior destaque, dos quais a Livraria Embrapa participou em 2010, foram: três feiras do livro (a de Minas Gerais, a de Ribeirão Preto, SP, e a do município de São Paulo), *I Congresso Internacional de Recursos Genéticos* e *I Simpósio Internacional de Oleaginosas Energéticas*, *IV Salão do Livro das Escolas Estaduais do Rio de Janeiro*, além das feiras *Coopavel*, *Tecno Show Comigo*, *Agrotins* e *Ciência para a Vida*. Alguns desses eventos receberam um público de aproximadamente 700 mil pessoas, a exemplo da *Bienal Internacional do Livro de São Paulo*.

Eventos com a participação da Livraria Embrapa



- *Show Rural Coopavel*
- *Tecno Show Comigo*
- *VII Exposição de Tecnologia Agropecuária – Ciência para a Vida*
- *Agrotins*
- *Agrobrasil*
- *Bienal do Livro de Minas Gerais*
- *Congresso Brasileiro da Mamona*
- *Congresso Brasileiro de Recursos Genéticos*
- *10ª Feira do Livro de Ribeirão Preto*
- *IV Salão do Livro das Escolas Estaduais do Rio de Janeiro*
- *21ª Bienal do Livro de São Paulo*
- *Plataforma Brasil-África de Inovação Agropecuária*
- *Congresso Brasileiro do Tomate Industrial*
- *1ª Conferência do Desenvolvimento (Ipea)*

Foto: Selma Beltrão

Foto: Kátia Mariscano

Carteira de projetos

Crescimento de mais de 400% em cinco anos

Em 2005, a Embrapa Informação Tecnológica tinha apenas 3 projetos aprovados no âmbito dos Macroprogramas 4 e 5, do Sistema Embrapa de Gestão. Esse desempenho cresceu muito ao longo dos cinco anos seguintes, de forma que, ao final de 2010, a Unidade contava com **13 projetos** (7 deles em execução, 4 concluídos e 2 aprovados), o que representou um crescimento de **mais de 400%** em cinco anos.

Dos projetos em andamento, e encerrados, ao longo de 2010, todos cumpriram, com êxito, suas metas anuais, mediante a conclusão de **ações** importantes, como:

- Finalização e discussão do texto da Política de Preservação de Acervos, bem como promoção do *II Workshop de Gestão da Informação Embrapa* (Projeto Política de Preservação de Acervos da Embrapa).
- Atualização do site Memória Embrapa; divulgação do “Diagnóstico do Projeto Memória Embrapa”; e elaboração dos manuais on-line: *Conservação preventiva do patrimônio documental da Embrapa e Procedimentos para a sistematização, o desenvolvimento e o registro de memória oral da Embrapa*, a serem publicados na intranet (Projeto Memória Embrapa).
- Conclusão da implantação e da unificação do Sistema Eletrônico de Editoração de Revistas (Seer)/Open Journal Systems (OJS) em todo o processo editorial da *PAB* (Projeto Sistema Eletrônico de Gerenciamento e Publicação On-line da revista *PAB*).
- Publicação final, na Agência de Informação Embrapa, de 4 árvores do conhecimento (Agência de Informação Embrapa – projeto corporativo).
- Reformulação do projeto e conclusão da pesquisa de conteúdo do Portal Embrapa (Projeto Fortalecimento da Representação da Embrapa na Web: governança da informação e internacionalização).
- Finalização da construção de mais 2 grandes sistemas de informação de acesso aberto: Repositório Alice e Sabiia (Projeto Acesso Aberto na Embrapa: maximizando o impacto da pesquisa, a visibilidade e a gestão da informação científica).

- Construção, teste e publicação do site Contando Ciência na Web (Projeto Contando Ciência na Web para o Público Infantojuvenil).
- Conclusão da pesquisa e realização de oficinas de grupos focais (Projeto Programa de Rádio Prosa Rural: pesquisa de audiência).
- Promoção da 2ª Oficina da Rede de Minibibliotecas e definição do conteúdo das três cartilhas a serem publicadas em 2011, para fins de integração ao acervo das Minibibliotecas (Projeto Minibibliotecas: constituição de rede e potencialização do uso em apoio às ações de transferência de tecnologia para agricultura familiar).

A Unidade teve **2 novos projetos** aprovados em 2010, no Macroprograma 5, quais sejam:

- Projeto de Reformulação, Atualização e Modernização dos Sistemas de Produção On-line.
- Projeto Modelo de Sistema de Arquivos para a Embrapa.

Carteira de projetos da Unidade no período 2003-2010

Macroprograma	Título do projeto	Situação		
		Em andamento	Concluído	Aprovado
5	Política de Preservação de Acervos da Embrapa	X		
5	Agência de Informação Embrapa: evolução de metodologias de organização e tratamento da informação e infraestrutura		X	
5	Memória Embrapa		X	
5	Sistema Eletrônico de Gerenciamento e Publicação On-line da Revista PAB		X	
5	Agência de Informação Embrapa – projeto corporativo	X		

Macroprograma	Título do projeto	Situação		
		Em andamento	Concluído	Aprovado
5	Fortalecimento da Representação da Embrapa na Web: governança da informação e internacionalização	X		
5	Acesso Aberto na Embrapa: maximizando o impacto da pesquisa, a visibilidade e a gestão da informação científica	X		
5	Gestão da informação arquivística		X	
4	Contando Ciência na Web para o Público Infantojuvenil	X		
4	Programa de Rádio Prosa Rural: pesquisa de audiência	X		
4	Minibibliotecas: constituição de rede e potencialização do uso em apoio às ações de transferência de tecnologia para agricultura familiar	X		
5	Reformulação, Atualização e Modernização dos Sistemas de Produção On-line			X
5	Modelo de Sistema de Arquivos para a Embrapa			X

Fonte: Gerência-Adjunta de Organização e Difusão da Informação (Godi) e Gerência-Adjunta de Projetos Editoriais (Gape) da Embrapa Informação Tecnológica.

Parcerias em projetos, grupos, comissões, comitês e conselhos

Participação de empregados em GTs, comitês, comissões e conselho reforça parcerias e diretrizes da Unidade

Para ampliar e consolidar suas parcerias internas e externas, em 2010 a Embrapa Informação Tecnológica integrou, por meio da participação de seus empregados, vários grupos de trabalho (GTs), comitês e comissões relacionadas a ações inovadoras na Embrapa e em outros órgãos de governo, assim como participou de projetos corporativos, ou piloto, e de fóruns que tinham por objetivo avaliar projetos e elaborar políticas para a instituição.

Principais GTs, comitês, comissões e conselho integrados pela Unidade

- GT Agropedia, coordenado pela Embrapa Informática Agropecuária (Massayuki Franco Okawachi).
- GT Arquitetura de Tecnologia da Informação, coordenado pelo DTI (Karla Ignês Corvino).
- GT E-ping (e-Gov) (Flávio Cordeiro).
- GT Estudo do Sistema de Arquivo/Protocolo (Rinaldo Oliveira Reis).
- GT Monitoramento do Ambiente Externo, coordenado pela SGE (Zenilton Miranda).
- GT SAC, coordenado pela ACS (Selma Beltrão).
- GT Análise de Melhoria de Processo da Minibiblioteca, coordenado pela Unidade (Zenilton Miranda, Juliana Andrea Batista, Selma Beltrão, Andréia Oliveira Siqueira, Emerson Marinho Alves, Leandro Aquino, Claudimar de Souza e Carlos Eduardo Felice Barbeiro).
- GT Refer, coordenado pelo SEB/SCT (Rosangela Galon e Celina Tomaz de Carvalho).
- GT Banco Multimídia da Embrapa, coordenado pela Unidade (Massayuki Franco Okawachi).
- Comitê Canteiro de Ideias, coordenado pela AIT (Maria Clara G. Notaroberto).

- Comitê Técnico da Sede (Emilson França de Queiroz).
- Comitê de Publicação da Sede (Rosângela Galon).
- Comitê Técnico do Macroprograma 4 (Selma Beltrão).
- Comitê Técnico do Macroprograma 5 (Karla Ignês Corvino).
- Comitê de organização da participação da Unidade no *Ciência para a Vida 2010*, evento coordenado pela Assessoria de Comunicação (Rúbia Pereira, Maria Luiza Brochado, Marluce Freire, Andréia Oliveira Siqueira e Alexandre Abrantes).
- Comitês de discussões regionais de transferência de tecnologia na Embrapa (Selma Beltrão, Juliana Andrea de Oliveira, Rúbia Pereira e Juliana Escobar).
- Comissão de Ética da Embrapa, coordenada pelo DGP (Juliana Escobar e Edegar Corazza).
- Comissão Comemorativa dos 50 anos de C&T em Brasília, coordenada pelo Ministério da Ciência e Tecnologia (Selma Beltrão).
- Comissão Museu de Ciência e Tecnologia de Brasília, coordenada pelo Ministério da Ciência e Tecnologia (Zenilton Miranda).
- Projeto TV Digital (Maria Luiza Brochado e Francisca Canovas).
- Conselho Deliberativo da Ceres (Selma Beltrão).

Redes e sistemas de informação

Ações para manutenção de redes e desenvolvimento de sistemas de informação movimentam equipes de TI

Em 2010, a Embrapa Informação Tecnológica desenvolveu dois novos sites para o Portal da Empresa: o **Contando Ciência na Web** e o **II Simpósio sobre Inovação e Criatividade Científica na Embrapa**.

Além disso, as equipes do Setor de Informática (de rede e de desenvolvimento) deram continuidade a várias ações iniciadas em 2009, assim como desenvolveram novas atividades, entre as quais se destacaram:

- Migração de todos os artigos da revista *Pesquisa Agropecuária Brasileira (PAB) On-line* para o Sistema Eletrônico de Editoração de Revistas (Seer).
- Customização das publicações científicas editadas pela Embrapa, dos *Cadernos de Ciência e Tecnologia (CC&T)* e da *Revista de Política Agrícola (RPA)* para o sistema Seer.
- Conclusão do Sistema Alerta Eletrônico.
- Desenvolvimento de leiaute e de outras funcionalidades para a Blogoteca.
- Publicação, no *Manual de editoração da Embrapa*, do projeto editorial dos Títulos avulsos e das Coleções.
- Implantação de funcionalidades para a implantação de **cartão de crédito** (nacional e internacional) na Livraria Embrapa, com vista à internacionalização.
- Preparação do sistema de registro de ponto da Unidade e mudança de leitora biométrica e de sistema de controle.
- Implantação de melhorias para o Sistema Geral de Vendas.
- Disponibilização permanente, em monitores da Embrapa Estudos e Capacitação, da grade 2010 dos programas *Prosa Rural* e *Dia de Campo na TV*.
- Formulação de requisitos técnicos para a abertura de edital para terceirização de serviços para o site **Contando Ciência na Web** e para o projeto **Reformulação dos Sistemas de Produção**.

- Elaboração de projeto Business Inteligent (BI) para a melhoria da Livraria Embrapa.
- Supervisão e compilação de dados levantados na pesquisa de análise de conteúdo do Portal Embrapa, com posterior elaboração de formulários articulados para envio a todos os membros de gestão de conteúdo das Unidades da Embrapa.
- Implantação de 1 storage, de 9 teras, para o arquivo de projetos editoriais, de áudios e de vídeos, como medida de segurança da informação.

Interna e externa

Informações para todos

Para garantir a divulgação dos projetos e das atividades da Embrapa Informação Tecnológica, as estratégias de comunicação têm como principais focos o *Boletim Interno Semanal (BIS)*, o informativo quinzenal *Informação Tecnológica em Pauta* e o *Mural Acontece*.

Boletim Interno Semanal (BIS)

Ao longo do ano, foram produzidos **49 edições** do *BIS*, cuja divulgação é feita por meio virtual (lista sct-l) e afixação de sua versão impressa no *Mural Acontece* e em locais de maior circulação na Unidade. O objetivo do *BIS* é manter os empregados informados sobre ações de interesse coletivo, como ações gerenciais, viagens, participação em eventos, realização de palestras e de seminários internos, curiosidades, assim como informes relacionados a planos de saúde, previdência ou notícias da área de recursos humanos.

Com periodicidade semanal, o *BIS* é enviado às segundas-feiras, por e-mail, a todos os empregados da Unidade, e também para o Presidente da Empresa, a Diretoria-Executiva e os assessores.

Informação Tecnológica em Pauta



O *Informação Tecnológica em Pauta*, destinado ao público externo (parceiros, governo federal, imprensa, autoridades, organizações não governamentais e áreas de comunicação empresarial da Embrapa), de periodicidade quinzenal, e também enviado por e-mail, teve **18 edições** em 2010, duas delas temáticas e com enfoque na participação da Embrapa Informação Tecnológica no evento *Ciência para a Vida*.

Quanto à divulgação de material de comunicação em veículos de comunicação institucionais da Embrapa, **17 matérias** relacionadas à Unidade foram publicadas no *Todos.com*, além de outras **4** no *Folha da Embrapa*. Tiveram

destaque, no Portal Embrapa e na intranet, **117** publicações relacionadas à Unidade, a seus projetos e aos lançamentos de publicações.

Mural Acontece

O *Mural Acontece*, cujo objetivo é manter atualizados os empregados, os estagiários e outros colaboradores da Unidade, buscou investir, em 2010, em um perfil mais dinâmico, com a divulgação dos fatos que ganhavam, a cada dia, as manchetes do jornal *Correio Braziliense*. Com isso garantiu, ao empregado, logo no início do expediente, o acesso às novidades divulgadas pela mídia impressa.

Apoio à divulgação de produtos de informação Embrapa

Para orientar o consumidor de publicações Embrapa na escolha de produtos de informação da Empresa (livros, manuais, cartilhas, DVDs e CDs com gravação de programas televisivos e radiofônicos, sistemas, etc.), a equipe de comunicação da Unidade elaborou e disponibilizou (na Livraria Embrapa, no *Guia da Terra*, por meio de malas diretas e de informativos corporativos e da Unidade), em 2010, **192 releases**, em texto e em áudio, dos programas do *Prosa Rural*, e **42 releases** do *DCTV*.

Atendimento ao cidadão

SAC

Como adquirir publicações impressas ou eletrônicas na Embrapa? Qual Unidade da Embrapa é especializada em determinada cultura agrícola ou produção animal, e pode contribuir com informações para a gestão de uma propriedade? Ou como receber uma Minibiblioteca em determinado município? Esses são apenas alguns exemplos das perguntas que chegam diariamente das várias partes do País à Embrapa Informação Tecnológica, por meio do Sistema de Atendimento ao Cidadão (SAC), e são, ou redirecionadas para outras Unidades, ou respondidas diretamente, em, no máximo, 24 horas, por e-mail, por carta, ou por telefone.

No ano de 2010, o SAC da Unidade atendeu, diretamente, **1.753 mensagens eletrônicas**, centenas de cartas e várias demandas por telefone.

Impressão e acabamento
Embrapa Informação Tecnológica

*O papel utilizado nesta publicação foi produzido conforme a
certificação do Bureau Veritas Quality International (BVQI) de Manejo Florestal.*





Ministério da
Agricultura, Pecuária
e Abastecimento

